

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Personenwagen

J E E P

C J - 7
(offen mit Hardtop)

ZUSATZKAPITEL
CH 0442132E

Hersteller JEEP CORPORATION, International Division, Detroit, Michigan (USA)
 Erkennungsmerkmale "J..93HA" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.
 (2. Zeichen der Vorziffer= Modelljahr z.B. "6"=1976 / 3. Zeichen: M= Synchronesh 4-Gang/ A= Automat)
 Herstellerplakette links auf Spritzwand, im Motorraum
 Fahrgestellnummer rechts, seitlich auf Längsträger, über dem hinteren Vorderfederauge (Importeur)
 Motorkennzeichen "A" rechts, seitlich auf Motorblock, vor Zündverteiler
 Hauptimporteur AMERCSOLI & CO, Automobile, 8021 Zürich / ab 1.1.1977 : J.H. KELLER AG, Vulkanstrasse 120, 8048 Zürich
 Geprüftes Fahrzeug J6M93HA008414 Unveränderliche Zeichen im Typencode J..93HA

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mech.synchr. od. Automat, mit Zusatzgetriebe
 Anzahl Gänge 4x2 od. 3-St.x2 Achsantrieb Allrad *)
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder, Proportionalventil auf HR, a.W. mit Unterdruckhilfe
 Hilfsbremse VA + HA-Kreis der Betriebsbremse
 Feststellbremse mechanisch, Innenbacken, auf HR, Pedal
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenz-Schalter; Kontrolllampe kombiniert

Motor
 Marke A M C Typ A
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff B Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6
 Bohrung 95,25 Hub 99,06
 Hubraum 4233 Steuer-PS 21,56
 Leistungs-PS 103 SAE-net bei U/min 3600
 Lärm 81 dB/A bei U/min 3600
 Schalldämpfer 1 Topf 430x240x140 mm
 Abgasprüfung ECE 15 (LeerlaufEinstellung-CO begrenzt) **)
 Entstörung BAV-Anhang B, Ziff. 3. / Ziff. 4. = D

Karosserie

offen mit Hardtop
 Anzahl Türen 2
 Sicherheitsgurten SAE-J-4c ***)
 Unterlegkeil ---
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss
 Anzahl Plätze 6 v 2 M h 4
 Masse innen aussen
 Länge 980 3900 Achsabstand 2370
 Breite 1380 1580 Doppelachse v h
 Höhe --- 1830 Spurweite v h 1310 h 1280
 Ueberhang s --- Spurweite v ---
 v --- 600 h
 h 620 930 Spurkreis l 10700 r 10700
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht 720 780 1500
 Nutzlast 40 660 700
 Gesamtgewicht 760 1440 2200
 Fabrikgarantie 2200
 Reifengrösse H 78 - 15 H 78 - 15 (Varianten +)
 Ply / bar 4 / 1,7 4 / 1,95 vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 1370 1500 kungen)
 für V max 150 km/h 150 km/h
 Garantierte Anhängelast gebremst
 Garantierte Anhängelast ungebremst 680
 Garantiertes Gesamtzuggewicht (Anhänger mit Bremse) 5670
 Geprüfte Anhängelast
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller mech.= 110 / Automat=130 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen km/h

Winkel

14)

Ausrüstung	SEALED BEAM DOT 6014 GE	
Fernlichter	SEALED BEAM DOT 6014 GE	§§)
Abblendlichter	76 SAE IST RP 68	
Standlichter	SAE AIRST 74 GROTE 9130	
Schlusslichter	do.	
Bremslichter	76 SAE IST RP 68	s H=zus./V=++h wie Schlusslicht
Richtungsblinker	v	s V+H=zus. h I (E) ++)
Rückstrahler	v	s V+H=zus. h
Markierlichter	v	
Zusätzliche Lichter		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/links kombiniert	
Scheibenwischer	2/ Blatt	mit Hydro Waschanlage
Warnvorrichtungen	SPARTON 275 / SA	

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	J E E P	CJ-7	
Typenschulnummer	CH	0442	32
Karosserie	offen mit Hardtop		
Plätze	total 6	vorn	2
Leergewicht	1500	Treibstoff	B
Nutzlast	700	Steuer-PS	21,56
Gesamtgewicht	2200	Hubraum	4233

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Achsantrieb : Allrad; mit mech. Getriebe vorne ausschaltbar / mit Automat nicht ausschaltbar.
- **) Abgasprüfung : Nach ECE-Reglement Nr. 15, Aenderung 01 erfüllt; kein Genehmigungszeichen erforderlich (EMPA-Nr.35273/74).
- ***) Sicherheitsgurten : Hüftgurten zulässig.
- +) Felgenvariante : Auf Wunsch 7"-Leichtmetallfelge, Spur V= 1330 mm / H= 1300 mm.
- ++) Aenderungen : durch den Importeur ausgeführt.
 - Standlichter/Blinker vorn werden nach vorn versetzt (Sichtwinkel) und mit weissen Glühlampen ausgerüstet.
 - seitliche Blinker vorn werden ausgeschaltet (Wechselblinker).
 - orig. Rückstrahler ungenügend; 2 zusätzliche I (E) werden nach Vorschrift montiert.
 - Kotschutzlappen werden über Hinterräder montiert.
- §) Anzahl Türen : Heckklappe wird nicht als Türe betrachtet (Oberteil kann wegen Reserverad von innen nicht geöffnet werden).
- §§) Zwischenraum der Abblendlichter zugelassen gemäss Brief Vol. Abt. vom 9.1.70.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

-nur zulässig für den Transport niedriger Lasten.

Ersetzt TS CH 0442 32 vom 18.2.76
neuer Importeur ab 1.1.1977

(9.12.76)

Ort und Datum der Prüfung

Zürich, 18.2.76.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Personenwagen

J E E P

C J - 7
(offen mit Hardtop)

CH 0442 32

Z U S A T Z K A R T E I

Nachprüfung vom 11.3.1977 in Zürich - Sta

Betriebsbremse: auf Wunsch lieferbar mit Scheibenbremse vorn.

Garantierte Anhängelast gebremst bei Ausführung mit Scheibenbremse vorn: 5460 kg

Nachtrag vom 23.1.1978 - Mi

Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt = mech. Getriebe: 44 km/h; M3; iA 4,09 = 76 dB/A

Nahfeldwert

84 dB/A bei 2400 U/min

Vorbeifahrt = autom. Getriebe: 50 km/h; A2; iA 4,09; 77,75 dB/A

Nahfeldwert

85,5 dB/A bei 2400 U/min